

OKTAY  
NOVRUSOV



„Jeder Tag,  
an dem du  
nicht lächelst,  
ist ein  
verlorener  
Tag“

CHARLIE CHAPLIN

Auf vielfachen  
Wunsch!

In Berlin steigt

Bernhard Paul als **Clown Zippo**  
endlich wieder in die Manege  
und präsentiert eine Neuauflage  
des beliebten Klassikers

„**Bienchen, Bienchen,  
gib mir Honig!**“ –

mit seinem neuen Partner,  
dem belgischen  
Spitzenkomiker  
Jan van Dyke!

BERNHARD  
PAUL



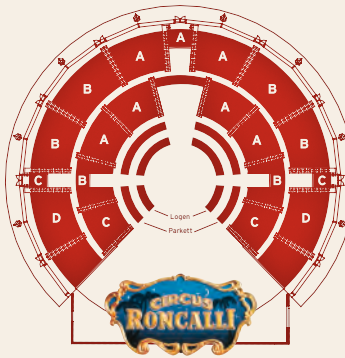
JAN  
VAN DYKE



Mit freundlicher Unterstützung durch:



Nutzfahrzeuge



**Sprinten & Sparen**

Vom 19.-23.12. Nachlass von  
auf alle Plätze (außer Premiere) **25%**  
NUR BIS ZUM 30.9. BUCHBAR

PLATZ	PREIS	ERMÄSSIGT
RANG D	19,00 €	16,00 €
RANG C	26,00 €	23,00 €
RANG B	32,00 €	29,00 €
RANG A	38,00 €	35,00 €
PARKETT-LOGE erhöht	45,00 €	42,00 €
MANEGEN-LOGE	49,00 €	46,00 €

Alle Preise zuzüglich Gebühren. Änderungen vorbehalten.

Ermäßigte Preise gelten für Kinder bis 12 Jahre, Schüler, Studenten, Wehrpflichtige, Zivildienstleistende, Rentner und Schwerbehinderte nur gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises direkt beim Kartenkauf. Kinder unter 3 Jahren sind frei. Logen sind abends nicht ermäßigt.



**TEMPODROM**  
BERLIN – ANHALTER BAHNHOF

**19. DEZEMBER '12**  
BIS **6. JANUAR '13**



Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen, an der Tempodrom-Theaterkasse, per Telefon unter 01805-570099 (14 ct./Min., Mobilfunk max. 42 ct./Min.) und im Internet unter [www.simmel.de](http://www.simmel.de).

**TICKETS**

**030-47 99 74 77**  
**WWW.SEMMEL.DE**

**VORSTELLUNGEN**

Tag	Datum	nachmittags	abends
Mi	19.12.	-	20 Uhr*
Do	20.12.	-	19 Uhr**
Fr	21.12.	-	20 Uhr
Sa	22.12.	15 Uhr	20 Uhr
So	23.12.	14 Uhr	18 Uhr
Mo	24.12.	14 Uhr	-
Di	25.12.	15 Uhr	20 Uhr
Mi	26.12.	15 Uhr	20 Uhr
Do	27.12.	14. <sup>30</sup> Uhr	19 Uhr
Fr	28.12.	14. <sup>30</sup> Uhr	19 Uhr
Sa	29.12.	16. <sup>30</sup> Uhr	20. <sup>30</sup> Uhr
So	30.12.	14 Uhr	18 Uhr
Mo	31.12.	15 Uhr ...	19 Uhr ...
Di	01.01.	15 Uhr	-
Mi	02.01.	S P I E L F R E I	
Do	03.01.	15 Uhr	-
Fr	04.01.	14. <sup>30</sup> Uhr	19 Uhr
Sa	05.01.	15 Uhr	20 Uhr
So	06.01.	14 Uhr	18 Uhr

\*Vorpremiere, \*\*Premiere, \*\*\*Silvester-Gala des Deutschen Symphonie-Orchesters Berlin

KEINE ANGST VOR WILDEN TIEREN!  
WIR HABEN KEINE!



**9. ORIGINAL**  
**RONCALLI**  
**WEIHNACHTSCIRCUS**

Eine Kooperation der Roncalli Event GmbH und der Semmel Concerts GmbH

**TEMPODROM**

BERLIN  
ANHALTER BAHNHOF

**19. DEZEMBER '12**  
BIS **6. JANUAR '13**

TICKETS & INFO

**030-47 99 74 77**  
**WWW.SEMMEL.DE**



Zum 9. Mal heißt es im Berliner Tempodrom: „Herzlich Willkommen zum Weihnachtscircus Roncalli“. Dem Circus Roncalli-Direktor Bernhard Paul ist es immer wieder ein großes Anliegen, dem Berliner Publikum ein Lächeln in den winterlichen Alltag zu zaubern und es für einen Moment in eine andere Welt zu entführen. Dafür hat er einmal mehr ein einzigartiges, zauberhaft-poetisches Programm zusammengestellt – und kehrt sogar höchstpersönlich in die Manege zurück. Gemeinsam mit seinem neuen Partner, dem belgischen Starkomiker Jan van Dyke wird er auf vielfachen Wunsch seine legendäre Clownnummer „Bienchen, Bienchen, gib mir Honig!“ neu aufleben lassen. Im weihnachtlich geschmückten Tempodrom erwartet Sie eine Mischung aus Komik, Akrobatik und Poesie, live begleitet vom Royal Roncalli-Orchester unter der Leitung von Georg Pommer.



**DEVLIN**



**KARL TRUNK**

Stäunen Sie, wenn Katherina und Natalya, Gegenpole aus Schwarz und Weiß, in der Luft wie Magnetfelder agieren – sich anziehen und voneinander entfernen. Fiebern Sie mit, wenn Michael Ortmeier, entdeckt bei „Wetten dass..?“, aus seinem Flaschenlauf einen poetischen Zeitlauf gestaltet. Genießen Sie die pure südamerikanische Lebensfreude der Cedeno Brothers die mit ihren ikarischen Spielen begeistern. Karl Trunk lässt das kleinste und größte Pferd der Welt gemeinsam in der Manege tanzen und der Schweizer Claude Criblez, vollbringt mit Fischen und Katzen erstaunliche Flugkünste unter der Kuppel des Tempodroms. Geraldine Philadelphia bezaubert mit einer Mischung aus Akrobatik und Hula Hoop-Kunst, die Los Nablos sorgen mit ihrem spektakulären Auftritt im Todesrad für Nervenkitzel. Weitere Lacher im Programm garantieren Weißclown Gensi und Devlin Bogino mit ausdrucksvoller Gestik und Slapstick. Und nicht zuletzt Roncallis Young Generation (Vivian Paul, Lili Paul, Adrian Paul und Jemile Martinez): Die Welt Urauf-führung ihrer temporeichen Rollschuhakrobatiknummer lässt mit rasanten Tricks den Besuchern den Atem stocken.



**LOS NABLOS**



**CLAUDE CRIBLEZ**



**CEDEÑO BROTHERS**



**GERALDINE PHILADELPHIA**



**KATHARINA & NATALIA**



**GENSI**

**MICHAEL ORTMEIER**



bekannt aus  
**WETTEN DASS..?**

... und viele Attraktionen mehr!